



1ST SESSION, 41ST LEGISLATURE, ONTARIO  
63 ELIZABETH II, 2014

1<sup>re</sup> SESSION, 41<sup>e</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
63 ELIZABETH II, 2014

## Bill 46

## Projet de loi 46

**An Act to amend  
the Highway Traffic Act  
in respect of off-road vehicles**

**Loi modifiant le Code de la route  
en ce qui concerne  
les véhicules tout terrain**

**Mr. J. Vanthof**

**M. J. Vanthof**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi de député**

1st Reading      November 24, 2014  
2nd Reading  
3rd Reading  
Royal Assent

1<sup>re</sup> lecture      24 novembre 2014  
2<sup>e</sup> lecture  
3<sup>e</sup> lecture  
Sanction royale



**And Act to amend  
the Highway Traffic Act  
in respect of off-road vehicles**

**Loi modifiant le Code de la route  
en ce qui concerne  
les véhicules tout terrain**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

1. (1) Subsection 191.8 (2) of the *Highway Traffic Act* is amended by striking out “The Lieutenant Governor in Council” in the portion before clause (a) and substituting “Subject to subsection (2.1), the Lieutenant Governor in Council”.

(2) Section 191.8 of the Act is amended by adding the following subsection:

Same — limit on regulations

(2.1) A regulation made under subsection (2) shall not do either of the following:

1. Restrict permission to drive an off-road vehicle on a highway to vehicles that are designed to carry only a driver and no passengers.
2. Restrict permission to drive an off-road vehicle on a highway to circumstances where there is only a driver and no passengers on the vehicle.

Commencement

2. This Act comes into force on the day that is three months after the day it receives Royal Assent.

Short title

3. The short title of this Act is the *Highway Traffic Amendment Act (Off-Road Vehicles), 2014*.

---

EXPLANATORY NOTE

The Bill amends the *Highway Traffic Act*. Currently, the regulations under the Act restrict the operation of off-road vehicles on highways to vehicles that are designed to carry only a driver and no passengers. The Bill amends the Act to prevent regulations made under the Act from restricting permission to operate off-road vehicles on highways to vehicles that are designed to carry only a driver and no passengers or to circumstances where there is only one driver and no passenger on the vehicle.

Sa Majesté, sur l’avis et avec le consentement de l’Assemblée législative de la province de l’Ontario, édicte :

1. (1) Le paragraphe 191.8 (2) du *Code de la route* est modifié par remplacement de «Le lieutenant-gouverneur en conseil» par «Sous réserve du paragraphe (2.1), le lieutenant-gouverneur en conseil» dans le passage qui précède l’alinéa a).

(2) L’article 191.8 du Code est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

Idem : application limitée des règlements

(2.1) Un règlement pris en vertu du paragraphe (2) ne doit pas :

1. Restreindre l’autorisation de conduire un véhicule tout terrain sur une voie publique aux véhicules conçus pour ne transporter que le conducteur, sans aucun passager.
2. Restreindre l’autorisation de conduire un véhicule tout terrain sur une voie publique aux cas où il n’y a que le conducteur sur le véhicule et aucun passager.

Entrée en vigueur

2. La présente loi entre en vigueur le jour qui tombe trois mois après le jour où elle reçoit la sanction royale.

Titre abrégé

3. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2014 modifiant le Code de la route (véhicules tout terrain)*.

---

NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi modifie le *Code de la route*. Actuellement, les règlements pris en vertu du Code restreignent l’utilisation des véhicules tout terrain sur les voies publiques aux véhicules conçus pour ne transporter que le conducteur, sans aucun passager. Le projet de loi modifie le Code pour empêcher que des règlements pris en vertu de celui-ci ne restreignent l’autorisation d’utiliser des véhicules tout terrain sur les voies publiques aux véhicules conçus pour ne transporter que le conducteur, sans aucun passager, ou dans les cas où il n’y a que le conducteur sur le véhicule et aucun passager.